



Rada
Evropské unie

Brusel 28. listopadu 2022
(OR. en)

14558/22

**Interinstitucionální spis:
2022/0364 (NLE)**

**POLCOM 165
WTO 211
PECHE 452**

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Protokol, kterým se mění Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace
 z Marrákeše
 Dohoda o subvencích na rybolov

PROTOKOL,
KTERÝM SE MĚNÍ DOHODA O ZŘÍZENÍ
SVĚTOVÉ OBCHODNÍ ORGANIZACE Z MARRÁKEŠE
DOHODA O SUBVENCÍCH NA RYBOLOV

ČLENOVÉ SVĚTOVÉ OBCHODNÍ ORGANIZACE,

S OHLEDEM na rozhodnutí Konference ministrů v dokumentu WT/MIN(22)/33 – WT/L/1144 přijaté podle čl. X odst. 1 Dohody o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše (dále jen „Dohoda o WTO“),

SE DOHODLI TAKTO:

1. Příloha 1A Dohody o WTO se po vstupu tohoto protokolu v platnost podle odstavce 4 mění vložením Dohody o subvencích na rybolov uvedené v příloze tohoto protokolu, jež se zařadí za Dohodu o subvencích a vyrovnávacích opatřeních.
2. K žádnému ustanovení tohoto protokolu nelze vznášet žádné výhrady.
3. Tento protokol je otevřen členům k přijetí.

4. Tento protokol vstupuje v platnost v souladu s čl. X odst. 3 Dohody o WTO¹.
5. Tento protokol bude uložen u generálního ředitele Světové obchodní organizace, který jednotlivým členům neprodleně poskytne jeho ověřený opis a oznámení o každém jeho přijetí podle odstavce 3.
6. Tento protokol se zaregistruje v souladu s článkem 102 Charty Organizace spojených národů.

V Ženevě, dne sedmnáctého června roku dva tisíce dvacet dva, v jediném vyhotovení v anglickém, francouzském a španělském jazyce, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

¹ Pro účely výpočtu přijetí podle čl. X odst. 3 Dohody o WTO se listina o přijetí Evropskou unií samotnou i jménem jejích členských států počítá jako přijetí takovým počtem členů, který se rovná počtu členských států Evropské unie, které jsou členy WTO.

DOHODA O SUBVENCÍCH NA RYBOLOV

Článek 1

Oblast působnosti

Tato dohoda se vztahuje na subvence ve smyslu čl. 1 odst. 1 Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních, které se ve smyslu článku 2 uvedené dohody týkají specificky rybolovu mořských volně žijících druhů a činností spojených s rybolovem na moři.^{1,2,3}

Článek 2

Definice

Pro účely této dohody se rozumí:

- a) „rybami“ všechny druhy živých mořských zdrojů, ať již zpracovaných, či nezpracovaných;
- b) „rybolovem“ hledání, pokládání návnad, zjišťování stanovišť, lov, odlov nebo výlov ryb či jakákoli činnost, o níž lze odůvodněně předpokládat, že povede k položení návnad, zjištění stanoviště, lovu, odlovu nebo výlovu ryb;

¹ Pro upřesnění je třeba uvést, že akvakultura a vnitrozemský rybolov jsou z oblasti působnosti této dohody vyloučeny.

² Pro upřesnění je třeba uvést, že platby mezi vládami podle dohod o přístupu do rybolovných oblastí se nepovažují za subvence ve smyslu této dohody.

³ Pro upřesnění je třeba uvést, že pro účely této dohody je subvence přičitatelná členovi, který ji poskytl, bez ohledu na vlajku nebo registraci dotčeného plavidla či na státní příslušnost příjemce.

- c) „činnostmi spojenými s rybolovem“ jakákoli činnost na podporu nebo na přípravu rybolovu, včetně vykládky, balení, zpracování, překládky nebo přepravy ryb, které nebyly předtím vyloženy v přístavu, jakož i zprostředkování pracovních sil, paliva, zařízení a jiných dodávek na moři;
- d) „plavidlem“ jakékoli plavidlo, člun nebo jiný typ lodi, které je používáno, vybaveno či zamýšleno k rybolovu nebo činnostem spojeným s rybolovem;
- e) „provozovatelem“ vlastník plavidla nebo jakákoli osoba, která je odpovědná za plavidlo, řídí jej nebo kontroluje.

Článek 3

Subvence přispívající

k nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu⁴

- 3.1 Žádný člen nesmí poskytovat ani zachovávat subvence pro plavidlo nebo provozovatele⁵ provádějící nezákonný, nehlášený a neregulovaný (NNN) rybolov nebo činnosti spojené s rybolovem, jež NNN rybolov podporují.

⁴ „Nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov (NNN rybolov)“ odkazuje na činnosti uvedené v odstavci 3 *Mezinárodního akčního plánu pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu*, který přijala Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO) v roce 2001.

⁵ Pro účely článku 3 se pojmem „provozovatel“ rozumí provozovatel ve smyslu čl. 2 písm. e) v době, kdy došlo k přestupku týkajícímu se NNN rybolovu. Pro upřesnění je třeba uvést, že zákaz poskytovat nebo zachovávat subvence pro provozovatele provádějící NNN rybolov se vztahuje na subvence poskytované na rybolov a činnosti spojené s rybolovem na moři.

- 3.2 Pro účely čl. 3 odst. 1 se má za to, že plavidlo nebo provozovatel provádí NNN rybolov, pokud některý z následujících subjektů v tomto smyslu učiní kladné zjištění^{6,7}:
- a) pobřežní člen, pokud jde o činnosti v oblastech spadajících do jeho jurisdikce, nebo
 - b) člen, který je státem vlajky, pokud jde o činnosti plavidel plujících pod jeho vlajkou, nebo
 - c) příslušná regionální organizace či příslušné regionální ujednání pro řízení rybolovu v souladu s pravidly a postupy dané regionální organizace či daného regionálního ujednání pro řízení rybolovu a s příslušným mezinárodním právem, mimo jiné poskytováním včasných oznámení a příslušných informací, v oblastech a pro druhy, které spadají do pravomoci této organizace či ujednání.
- 3.3 a) Kladným zjištěním⁸ podle čl. 3 odst. 2 se rozumí konečné zjištění člena nebo konečné zařazení na seznam regionální organizací či regionálním ujednáním pro řízení rybolovu ohledně toho, že plavidlo nebo provozovatel prováděli NNN rybolov.

⁶ Žádné ustanovení tohoto článku nesmí být vykládáno tak, že by členům ukládalo zahajovat šetření nebo činit zjištění týkající se NNN rybolovu.

⁷ Žádné ustanovení tohoto článku nesmí být vykládáno tak, že ovlivňuje pravomoc subjektů uvedených na seznamu podle příslušných mezinárodních nástrojů nebo přiznává subjektům uvedeným na seznamu nová práva při zjišťování NNN rybolovu.

⁸ Žádné ustanovení tohoto článku nesmí být vykládáno tak, že by odkládalo zjištění týkající se NNN rybolovu nebo ovlivňovalo platnost či vymahatelnost takového zjištění.

- b) Pro účely čl. 3 odst. 2 písm. a) se zákaz podle čl. 3 odst. 1 uplatní v případě, že zjištění pobřežního člena vychází z relevantních věcných informací a pobřežní člen poskytl členu, který je státem vlajky, a subvencujícímu členu, je-li znám:
- i) včasné oznámení prostřednictvím vhodných kanálů o tom, že plavidlo nebo provozovatel byli dočasně zadrženi, dokud neproběhne další vyšetřování, kvůli zapojení do NNN rybolovu nebo že pobřežní člen zahájil vyšetřování ohledně NNN rybolovu, včetně odkazu na veškeré relevantní věcné informace, platné právní a správní předpisy nebo jiná relevantní opatření;
 - ii) příležitost k výměně relevantních informací⁹ před učiněním zjištění, aby bylo možné tyto informace zohlednit v rámci konečného zjištění. Pobřežní člen může stanovit způsob a lhůtu, v souladu s nimiž by se tato výměna informací měla uskutečnit, a
 - iii) oznámení o konečném zjištění a o jakýchkoli uplatněných sankcích, včetně jejich trvání, je-li to relevantní.

Pobřežní člen oznámí kladné zjištění výboru uvedenému v čl. 9 odst. 1 (v této dohodě dále jen „výbor“).

⁹ To může zahrnovat například příležitost k dialogu nebo k písemné výměně informací, pokud o to člen, který je státem vlajky, nebo subvencující člen požádá.

- 3.4 Subvencující člen při stanovení doby použitelnosti zákazu uvedeného v čl. 3 odst. 1 zohlední povahu, závažnost a opakování NNN rybolovu, jehož se plavidlo nebo provozovatel dopustili. Zákaz uvedený v čl. 3 odst. 1 se použije přinejmenším po dobu, po níž zůstává v platnosti sankce¹⁰ vyplývající ze zjištění, které k zákazu vedlo, nebo po níž jsou plavidlo nebo provozovatel zařazeni na seznam regionální organizací či regionálním ujednáním pro řízení rybolovu, podle toho, která doba je delší.
- 3.5 Subvencující člen oznámí opatření přijatá podle čl. 3 odst. 1 výboru v souladu s čl. 8 odst. 3.
- 3.6 Pokud člen, který je státem přístavu, oznámí subvencujícímu členu, že má jasné důvody se domnívat, že plavidlo v jednom z jeho přístavů provádělo NNN rybolov, subvencující člen tuto obdržanou informaci náležitě zohlední a přijme ve vztahu ke svým subvencím taková opatření, která považuje za vhodná.
- 3.7 Každý člen musí mít zavedeny právní a správní předpisy a postupy, které zajistí, aby nebyly poskytovány nebo zachovávány subvence uvedené v čl. 3 odst. 1, včetně takových subvencí existujících v okamžiku vstupu této dohody v platnost.
- 3.8 Po dobu dvou let ode dne vstupu této dohody v platnost jsou subvence poskytované nebo zachovávané členy, jež jsou rozvojovými zeměmi, včetně členů-nejméně rozvinutých zemí, až po výlučnou ekonomickou zónu a v ní osvobozeny od opatření vycházejících z čl. 3 odst. 1 a článku 10 této dohody.

¹⁰ Ukončení sankcí je stanoveno právními předpisy nebo postupy orgánu, který učinil zjištění podle čl. 3 odst. 2.

Článek 4

Subvence týkající se nadměrně lovených rybích populací

- 4.1 Žádný člen nesmí poskytovat ani zachovávat subvence na rybolov nebo činnosti spojené s rybolovem, pokud jde o nadměrně lovenou rybí populaci.
- 4.2 Pro účely tohoto článku je rybí populace nadměrně lovena, pokud je uznána za nadměrně lovenou pobřežním členem, v jehož jurisdikci rybolov probíhá, nebo příslušnou regionální organizací či příslušným regionálním ujednáním pro řízení rybolovu v oblastech a pro druhy, které spadají do pravomoci této organizace či ujednání, a to na základě nejlepších vědeckých důkazů, jež má k dispozici.
- 4.3 Bez ohledu na čl. 4 odst. 1 může člen poskytovat nebo zachovávat subvence uvedené v čl. 4 odst. 1 tehdy, pokud jsou tyto subvence nebo jiná opatření prováděny za účelem obnovy populace na biologicky udržitelnou úroveň¹¹.
- 4.4 Po dobu dvou let ode dne vstupu této dohody v platnost jsou subvence poskytované nebo zachovávané členy, jež jsou rozvojovými zeměmi, včetně členů-nejméně rozvinutých zemí, až po výlučnou ekonomickou zónu a v ní osvobozeny od opatření vycházejících z čl. 4 odst. 1 a článku 10 této dohody.

¹¹ Pro účely tohoto odstavce se biologicky udržitelnou úrovní rozumí úroveň stanovená pobřežním členem, do jehož jurisdikce spadá oblast, v níž rybolov nebo činnost spojená s rybolovem probíhá, za použití referenčních bodů, jako je maximální udržitelný výnos (MSY) nebo další referenční body, odpovídající údajům dostupným pro daný rybolov; nebo příslušnou regionální organizací či příslušným regionálním ujednáním pro řízení rybolovu v oblastech a pro druhy, které spadají do pravomoci této organizace či ujednání.

Článek 5
Jiné subvence

- 5.1 Žádný člen nesmí poskytovat ani zachovávat subvence poskytované na rybolov nebo činnosti spojené s rybolovem mimo jurisdikci pobřežního člena nebo pobřežního nečlena a mimo pravomoc příslušné regionální organizace či příslušného regionálního ujednání pro řízení rybolovu.
- 5.2 Při poskytování subvencí plavidlům, která neplují pod jeho vlajkou, jedná člen se zvláštní péčí a náležitou zdrženlivostí.
- 5.3 Při poskytování subvencí na rybolov nebo činnosti spojené s rybolovem, pokud jde o populace, jejichž stav není znám, jedná člen se zvláštní péčí a náležitou zdrženlivostí.

Článek 6
Zvláštní ustanovení týkající se členů-nejméně rozvinutých zemí

Členové při upozorňování na záležitosti týkající se členů-nejméně rozvinutých zemí jednají s náležitou zdrženlivostí a zvažovaná řešení zohlední specifickou situaci případných dotčených členů-nejméně rozvinutých zemí.

Článek 7

Technická pomoc a budování kapacit

Pro účely provádění pravidel podle této dohody se členům, jež jsou rozvojovými zeměmi, včetně členů-nejméně rozvinutých zemí, poskytuje cílená technická pomoc a pomoc při budování kapacit. Na podporu této pomoci se ve spolupráci s příslušnými mezinárodními organizacemi, jako je Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO) a Mezinárodní fond pro zemědělský rozvoj, zřídí dobrovolný mechanismus financování WTO. Příspěvky členů WTO na tento mechanismus jsou výlučně dobrovolné a nevyužívají pravidelné rozpočtové zdroje.

Článek 8
Oznamování a transparentnost

- 8.1 Aniž je dotčen článek 25 Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních, a s cílem posílit a zlepšit oznamování subvencí na rybolov a umožnit účinnější dohled nad prováděním závazků v oblasti subvencí na rybolov každý člen
- a) v rámci svého pravidelného oznamování subvencí na rybolov podle článku 25 Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních poskytne tyto informace^{12,13}: typ nebo druh rybolovné činnosti, na niž je subvence poskytována;
 - b) v rámci svého pravidelného oznamování subvencí na rybolov podle článku 25 Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních poskytne v co největší možné míře tyto informace^{12,13}:
 - i) stav rybích populací, pokud jde o rybolov, pro nějž je subvence poskytována (např. nadměrně lovené, lovené maximálně udržitelným způsobem nebo nedostatečně lovené), a použité referenční body a to, zda jsou tyto populace sdíleny¹⁴ s nějakým jiným členem nebo jsou řízeny regionální organizací či regionálním ujednáním pro řízení rybolovu;

¹² Pro účely čl. 8 odst. 1 členové tyto informace poskytnou navíc ke všem informacím požadovaným podle článku 25 Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních, a jak je stanoveno v jakémkoli dotazníku používaném Výborem pro subvence a vyrovnávací opatření, například G/SCM/6/Rev.1.

¹³ V případě členů-nejméně rozvinutých zemí a členů, jež jsou rozvojovými zeměmi, jejichž roční podíl na celkovém objemu produkce úlovků mořského rybolovu nepřesahuje podle nejnovějších zveřejněných údajů FAO rozeslaných Sekretariátem WTO 0,8 %, lze dodatečně informace uvedené v tomto pododstavci oznamovat každé čtyři roky.

¹⁴ Pojmem „sdílené populace“ se rozumí populace, které se vyskytují ve výlučných ekonomických zónách dvou nebo více pobřežních členů, nebo jak ve výlučné ekonomické zóně, tak i v oblasti za touto zónou a k ní přilehlé.

- ii) zavedená opatření pro zachování a řízení příslušné rybí populace;
- iii) kapacitu loďstva, pokud jde o rybolov, pro něž je subvence poskytována;
- iv) název a identifikační číslo rybářského plavidla nebo rybářských plavidel, na něž se subvence vztahuje, a
- v) údaje o úlovcích podle druhů nebo skupin druhů, pokud jde o rybolov, pro něž je subvence poskytována¹⁵.

8.2 Každý člen každoročně písemně oznámí výboru seznam plavidel a provozovatelů, ohledně kterých učinil kladné zjištění, že prováděli NNN rybolov.

8.3 Každý člen do jednoho roku ode dne vstupu této dohody v platnost informuje výbor o opatřeních, která existují nebo byla přijata s cílem zajistit provádění a správu této dohody, včetně kroků podniknutých za účelem provedení zákazů stanovených v člancích 3, 4 a 5. Každý člen rovněž neprodleně informuje výbor o veškerých následných změnách těchto opatření a o nových opatřeních přijatých za účelem provedení zákazů stanovených v článku 3.

¹⁵ V případě smíšeného rybolovu může člen místo toho poskytnout jiné relevantní a dostupné údaje o úlovcích.

- 8.4 Každý člen do jednoho roku ode dne vstupu této dohody v platnost poskytne výboru popis svého režimu rybolovu s odkazy na své právní a správní předpisy významné pro tuto dohodu a neprodleně informuje výbor o veškerých následných změnách. Tuto povinnost může člen splnit tím, že výboru poskytne aktuální elektronický odkaz na svoji nebo jinou příslušnou oficiální internetovou stránku, na níž jsou tyto informace uvedeny.
- 8.5 Člen si může od oznamujícího člena vyžádat dodatečné informace týkající se oznámení a informací poskytnutých podle tohoto článku. Oznamující člen na tuto žádost co nejdříve vyčerpávajícím způsobem písemně odpoví. Pokud se člen domnívá, že oznámení nebo informace podle tohoto článku nebyly poskytnuty, může na to upozornit dotčeného jiného člena nebo výbor.

- 8.6 Po vstupu této dohody v platnost členové písemně oznámí výboru veškeré regionální organizace či regionální ujednání pro řízení rybolovu, jichž jsou smluvními stranami. Toto oznámení obsahuje alespoň znění právního nástroje, kterým se tato organizace či toto ujednání zřizuje, oblast a druhy spadající do její/jeho pravomoci, informace o stavu řízených rybích populací, popis jejích/jeho opatření pro zachování a řízení, pravidla a postupy, které upravují její/jeho zjišťování ohledně NNN rybolovu, a aktualizované seznamy plavidel nebo provozovatelů, u nichž tato organizace či toto ujednání zjistilo, že prováděli NNN rybolov. Toto oznámení může být předloženo buď jednotlivě, nebo skupinou členů¹⁶. Veškeré změny těchto informací musí být výboru neprodleně sděleny. Sekretariát výboru vede seznam regionálních organizací či regionálních ujednání pro řízení rybolovu oznámených podle tohoto článku.
- 8.7 Členové uznávají, že oznámení opatření nepředjímá a) jeho právní postavení podle GATT 1994, Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních nebo této dohody; b) účinky opatření podle Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních nebo c) povahu samotného opatření.
- 8.8 Žádné ustanovení tohoto článku nevyžaduje poskytnutí důvěrných informací.

¹⁶ Tuto povinnost lze splnit poskytnutím aktuálního elektronického odkazu na příslušnou oficiální internetovou stránku oznamujícího člena nebo na jinou příslušnou oficiální internetovou stránku, na níž jsou tyto informace uvedeny.

Článek 9
Institucionální ujednání

- 9.1 Zřizuje se Výbor pro subvence na rybolov, složený ze zástupců každého z členů. Výbor volí svého předsedu a schází se nejméně dvakrát ročně a na žádost kteréhokoli člena v souladu s příslušnými ustanoveními této dohody. Výbor vykonává pravomoci, které jsou mu svěřeny podle této dohody nebo členy, a poskytne členům příležitost projednat všechny záležitosti týkající se fungování této dohody nebo uskutečňování jejích cílů. Sekretariát WTO plní funkci sekretariátu výboru.
- 9.2 Výbor přezkoumá všechny informace poskytnuté podle článků 3 a 8 a tohoto článku nejméně každé dva roky.
- 9.3 Výbor přezkoumá každoročně provádění a fungování této dohody, přičemž má na paměti její cíle. Výbor každoročně informuje Radu pro obchod zbožím o vývoji během období, na které se toto přezkoumání vztahuje.

- 9.4 Nejpozději pět let ode dne vstupu této dohody v platnost a poté každé tři roky přezkoumá výbor fungování této dohody s cílem určit všechny nezbytné změny za účelem zlepšení fungování této dohody, přičemž má na paměti její cíle. Pokud to bude vhodné, výbor může předložit Radě pro obchod zbožím návrhy na změny znění této dohody, majíc přitom, mimo jiné, na zřeteli zkušenosti získané při jejím provádění.
- 9.5 Výbor udržuje úzké kontakty s FAO a dalšími příslušnými mezinárodními organizacemi v oblasti řízení rybolovu, včetně příslušných regionálních organizací či příslušných regionálních ujednání pro řízení rybolovu.

Článek 10

Řešení sporů

- 10.1 Ustanovení článků XXII a XXIII GATT 1994, jak jsou rozpracována a uplatňována Ujednáním o řešení sporů (DSU), se použijí na konzultace a řešení sporů podle této dohody, pokud není v této dohodě uvedeno jinak¹⁷.

¹⁷ Ustanovení odst. 1 písm. b) a c) článku XXIII GATT 1994 a článku 26 DSU se na řešení sporů podle této dohody nepoužijí.

- 10.2 Aniž je dotčen odstavec 1, na konzultace a řešení sporů podle článků 3, 4 a 5 této dohody se použijí ustanovení článku 4 Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních¹⁸.

Článek 11

Závěrečná ustanovení

- 11.1 S výjimkou případů stanovených v člancích 3 a 4 nebrání žádné ustanovení této dohody členovi v poskytnutí subvence na odstraňování následků katastrof¹⁹ za předpokladu, že subvence je:
- a) omezena na odstraňování následků konkrétní katastrofy;
 - b) omezena na postiženou zeměpisnou oblast;
 - c) časově omezena a
 - d) v případě subvencí na obnovu omezena na obnovu postiženého rybolovu nebo postiženého loďstva na úroveň před katastrofou.

¹⁸ Pro účely tohoto článku se pojmem „zakázaná subvence“ v článku 4 Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních rozumí subvence podléhající zákazu uvedenému v článku 3, 4 nebo 5 této dohody.

¹⁹ Pro upřesnění je třeba uvést, že toto ustanovení se nevztahuje na hospodářskou nebo finanční krizi.

- 11.2 a) Tato dohoda, včetně případných zjištění, doporučení a nálezů týkajících se této dohody, nemá žádné právní důsledky, pokud jde o územní nároky nebo vymezení námořních hranic.
- b) Panel zřízený na základě článku 10 této dohody nevydá žádná zjištění týkající se jakéhokoli nároku, který by vyžadoval, aby svá zjištění zakládal na jakýchkoli uplatňovaných územních nárocích nebo vymezení námořních hranic²⁰.
- 11.3 Žádné ustanovení této dohody nelze vykládat ani uplatňovat způsobem, jímž by byla dotčena jurisdikce, práva a povinnosti členů, které vyplývají z mezinárodního práva, včetně mořského práva²¹.
- 11.4 Není-li stanoveno jinak, z žádného ustanovení této dohody nevyplývá, že je člen vázán opatřeními nebo rozhodnutími jakékoli regionální organizace či regionálního ujednání pro řízení rybolovu nebo tuto organizaci či ujednání uznává, jestliže není jejich smluvní stranou nebo spolupracující nesmluvní stranou.

²⁰ Toto omezení se vztahuje rovněž na rozhodce ustaveného podle článku 25 Ujednání o řešení sporů.

²¹ Včetně pravidel a postupů regionálních organizací či regionálních ujednání pro řízení rybolovu.

11.5 Tato dohoda nemění ani neruší žádná práva a povinnosti stanovené Dohodou o subvencích a vyrovnávacích opatřeních.

Článek 12

Ukončení platnosti dohody v případě, že nebudou přijata komplexní pravidla

Nebudou-li komplexní pravidla přijata do čtyř let od vstupu této dohody v platnost a nerozhodne-li Generální rada jinak, bude platnost této dohody okamžitě ukončena.
